



ОРГАНИЗАЦИЯ  
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

ГЕНЕРАЛЬНАЯ  
АССАМБЛЕЯ



Distr.  
GENERAL

A/34/589  
1 November 1979  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать четвертая сессия  
Пункт 42 j повестки дня

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ  
ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ

Программа исследований и разработок в области разоружения

Доклад Генерального секретаря

1. На своей тридцать третьей сессии Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 33/71 К от 14 декабря 1978 года, озаглавленную "Программа исследований и разработок в области разоружения". В пункте I этой резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю представить тридцать четвертой сессии Ассамблеи доклад о возможных условиях создания, функционирования и финансирования под эгидой Организации Объединенных Наций международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения. Далее в пункте 2 резолюции содержится просьба о том, чтобы Генеральный секретарь особо запросил мнение по данному вопросу Консультативного совета по исследованиям в области разоружения, учрежденного во исполнение пункта 124 Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи (резолюция S-10/2), с учетом полномочий, которые будут предоставлены этому органу в отношении программы исследований и разработок в области разоружения.

2. В соответствии с этим положением Консультативный совет по исследованиям в области разоружения I/ рассмотрел этот вопрос на своих двух сессиях, состоявшихся в 1979 году. Прежде всего Совет провел интенсивный обмен мнениями по общим аспектам создания и функционирования международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения и различным требованиям, которым должен отвечать такой институт. В ходе текущего обсуждения Совет рассмотрел конкретное предложение о том, чтобы учредить международный научно-исследовательский институт по вопросам разоружения в рамках учебного и

I/ Членский состав Консультативного совета по исследованиям в области разоружения см. в приложении к документу A/34/588.

научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) в качестве новой секции ЮНИТАР с собственным научным советом, расположенной в штаб-квартире ЮНИТАР в Женеве и финансируемой по специальной статье бюджета ЮНИТАР. Учитывая ограниченность своих полномочий в отношении рекомендаций по созданию, функционированию и финансированию международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения, Совет на своих заседаниях сконцентрировал внимание на задачах, которые может и должен решать этот институт, и на возможности включения его в рамки ЮНИТАР.

3. Генеральная Ассамблея, возможно, пожелает принять к сведению, что в ходе обсуждения были внесены также другие альтернативные предложения, включая, в частности, возможность осуществления в течение определенного ограниченного времени экспериментального проекта для проверки эффективности международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения, для того чтобы дать возможность принять решение о возможности и целесообразности его создания. Отмечалось также, что Центр по разоружению Организации Объединенных Наций является подходящим органом для проведения исследования, предусмотренного в резолюции Ассамблеи.

4. Однако высказывалось также мнение о том, что наиболее срочной задачей в настоящий момент в области разоружения является принятие практических мер, с тем чтобы приостановить и повернуть вспять гонку вооружений. В этой связи расширение деятельности в области исследования проблем разоружения и создание института, подобного рассматриваемому, означало бы ненужное отвлечение усилий и ресурсов от этой цели. Учитывая это, рекомендация относительно создания института по исследованию проблем разоружения не нашла поддержки.

5. В заключение Совет согласился рекомендовать временную меру в период до второй специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению, в соответствии с которой научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций по проблемам разоружения будет создан в рамках ЮНИТАР. Эта мера будет рассмотрена Генеральной Ассамблеей на ее второй специальной сессии; к этому времени Ассамблея сможет, с учетом опыта, приобретенного за время функционирования Института, либо подтвердить его дальнейшее существование в той форме, в которой это будет решено, либо принять какое-либо другое решение.

6. Совет достиг согласия о том, что Институт должен иметь простой, прагматичный мандат для осуществления исследований в целях содействия ведущимся переговорам в области разоружения и сокращения вооружений, поощряя инициативы о проведении новых переговоров и осуществляя общий обзор затрагиваемых проблем. Он должен осуществлять свою деятельность на основе положений Заключительного документа первой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной разоружению (резолюция Ассамблеи S-10/2). Институт должен быть способен

функционировать с высокой степенью научной независимости и автономности, но его организация и функционирование должны быть таковы, чтобы обеспечить равновесие политических взглядов в результатах его работы. В этих целях набор персонала и выбор ученых, привлекаемых к его работе, должны быть основаны на принципах, содержащихся в статье IOI, пункт 3, Устава Организации Объединенных Наций. Работа Института должна быть тесно связана с другой деятельностью в области разоружения, проводимой в рамках Организации Объединенных Наций; следует также избегать дублирования работы, в частности, Центра Организации Объединенных Наций по разоружению.

7. В отношении создания, функционирования, финансирования Института Консультативный совет пришел к согласию сделать следующие конкретные рекомендации:

a) при рассмотрении административных и управленческих вопросов, касающихся Научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по проблемам разоружения, включая назначение его Директора, Совет попечителей ЮНИТАР должен привлекать к решению этого вопроса помимо своих обычных членов Председателя Консультативного совета по исследованиям в области разоружения, Председателя Комиссии по разоружению, Председателя Комитета по разоружению и помощника Генерального секретаря, Центр Организации Объединенных Наций по разоружению;

b) Консультативный совет по исследованиям в области разоружения должен функционировать как Консультативный орган этого института по исследованиям в области разоружения и, как таковой, должен включать Председателя Комиссии по разоружению, Председателя Комитета по разоружению и помощника Генерального секретаря, Центр Организации Объединенных Наций по разоружению. Консультативный совет по исследованиям в области разоружения должен осуществлять эту функцию наряду с проведением своих очередных сессий;

c) в задачи Консультативного органа по исследованиям в области разоружения будет входить:

- i) назначение Директора Института;
- ii) определение политики Института на основе положений Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи;
- iii) разработка общей программы работы Института на конкретный период времени и определение соответствующих областей исследования;
- iv) наблюдение за работой Института через посредство его Директора;

/...

д) в задачу Научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по проблемам разоружения будет входить осуществление общей программы работы, разработанной Консультативным органом по исследованиям в области разоружения в свете политики, определенной этим органом. Для выполнения этой программы Институт будет проводить такие исследования, которые он сможет осуществить самостоятельно, и проводить подготовку исследований, которые будут осуществляться другими исследовательскими институтами. Первоначально Институт будет небольшим. Для этой цели он должен, среди прочего, подготовить список экспертов, которые могут быть привлечены для осуществления конкретных видов исследований и создаст небольшую группу ученых для обеспечения надлежащей преемственности;

е) расходы на функционирование Научно-исследовательского института Организации Объединенных Наций по проблемам разоружения будут составлять специальную статью бюджета ЮНИТАР и покрываться в соответствии со статьей VIII Статута ЮНИТАР.

8. Совет согласился с тем, что необходимо будет обеспечить прочную и эффективную связь между работой Института и Центра Организации Объединенных Наций по разоружению. Он отметил, что связь Института с Центром будет осуществляться, среди прочего, посредством того, что помощник Генерального секретаря, Центр Организации Объединенных Наций по разоружению, будет входить в состав Совета попечителей ЮНИТАР, когда этот орган будет обсуждать вопросы, касающиеся Института, и будет членом Консультативного органа по исследованиям в области разоружения. Кроме того, Центр будет являться секретариатом Консультативного совета и будет выполнять те же функции, когда Совет будет действовать в качестве Консультативного органа.

9. Доводя до сведения Генеральной Ассамблеи рекомендации Консультативного совета по исследованиям в области разоружения в отношении возможных условий создания, функционирования и финансирования международного научно-исследовательского института по проблемам разоружения, Генеральный секретарь хотел бы указать, что для выполнения этих рекомендаций потребуется принятие ряда мер организационного, финансового и административного характера. Эти меры должны рассматриваться в консультации, в частности, с ЮНИТАР. Если Генеральная Ассамблея пожелает осуществить вышеуказанные рекомендации, Генеральный секретарь намерен представить ей на ее тридцать пятый сессии доклад о мерах, которые будут приняты с этой целью.